

PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIS

2018 m. birželio 15 d. Nr. 2018/8

Palanga

BĮ Palangos turizmo informacijos centras, juridinio asmens kodas 124720961, adresas Vytauto g. 94, Palanga, LT-00132, atstovaujamas direktorės Rasos Kmitienės, toliau šiame tekste vadinamas Užsakovu, ir

UAB „Delfi“, juridinio asmens kodas 125483974, adresas Gynėjų g. 16, 01109 Vilnius, atstovaujamas direktoriaus Vytauto Benokraičio, toliau šiame tekste vadinamas Paslaugų teikėju, toliau kartu vadinami Sutarties Šalimis, vadovaudamiesi Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymu, sudarė šią sutartį (toliau – Sutartis) ir susitarė dėl žemiau išvardytų sąlygų.

1. Sutarties objektas

1.1. Sutarties objektas yra „**Reklamos ir rinkodaros paslaugos**“ (toliau – Paslauga), teikiama Sutartyje bei jos prieduose numatytais sąlygomis ir terminais, atsižvelgiant į Užsakovo įvykdyto pirkimo „**Reklamos ir rinkodaros paslaugų pirkimas**“ (toliau – Pirkimas) dokumentuose nustatytus reikalavimus ir Paslaugų teikėjo pirkimui pateiktą pasiūlymą (Sutarties priedas Nr. 2 „Pasiūlymo kopija“).

1.2. Reikalavimai Paslaugai yra nustatyti Sutarties priede Nr. 1 „Techninė specifikacija“.

2. Sutarties vykdymo tvarka

2.1. Sutartis įsigalioja nuo jos sudarymo dienos ir galioja iki pilno sutartinių įsipareigojimų įvykdymo, bet ne ilgiau kaip **iki 2018 m. gruodžio 31 d.**

2.2. Paslauga teikiama 2018 m. birželio-gruodžio mėnesiais. Paslaugų teikėjas įsipareigoja birželio-gruodžio mėn. publikuoti 15 straipsnių teikėjui priklausančiame internetiniame naujienų portale.

2.3. Internetiniame naujienų portale, Paslaugų teikėjo parengti straipsniai publikuojama 1-3 kartus per savaitę, darbo dienomis.

2.4. Straipsnių temos derinamos su Užsakovu. Užsakovo atstovas temų derinimui – mero patarėja Jurgita Vanagė.

2.5. Paslaugų teikėjui tinkamai ir laiku suteikus kokybišką Paslaugą, Šalys pasirašo Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą (Sutarties priedas Nr. 4 „Paslaugų priėmimo-perdavimo akto forma“). Užsakovas turi teisę atsisakyti pasirašyti Paslaugų priėmimo-perdavimo aktą, jeigu Paslaugos turi trūkumų ir (ar) nekokybiškos (tokiu atveju pateikiamos pastabos Paslaugų priėmimo-perdavimo akte).

3. Kaina ir atsiskaitymo tvarka

3.1. Sutarties kaina yra **9619,50** eurų (su PVM), nurodyta Sutarties priede Nr. 2 „Pasiūlymo kopija“. Į Sutarties kainą įskaičiuoti visi mokesčiai ir visos Paslaugų teikėjo išlaidos, susijusios su Paslaugų teikimu pagal Sutarties priede Nr. 1 „Techninėje specifikacijoje“ nurodytus reikalavimus.

3.2. Šiai Sutarčiai yra taikoma fiksuoto įkainio kainodaros metodika. Pirkimo dokumentuose nurodytas Paslaugos kiekis yra preliminarus. Užsakovas neįsipareigoja išpirkti viso Pirkimo dokumentuose nurodyto Paslaugos kiekio.

3.2. Sutarties kaina ir įkainiai per visą Sutarties galiojimo laiką yra pastovūs ir negali būti keičiami, išskyrus, kai pasikeičia Paslaugoms taikomo PVM tarifo dydis. Paslaugos kainos pokyčio dydis yra proporcingas PVM tarifo pokyčio dydžiui. Perskaiciuota Sutarties kaina įforminama Šalių pasirašomu susitarimu, kuris tampa neatsiejama Sutarties dalimi. Perskaiciuota Sutarties kaina taikoma toms Paslaugoms, kurios bus teikiamos po Šalių pasirašyto susitarimo įsigaliojimo dienos. Pasikeitus kitiems mokesčiams, Sutarties kaina nebus perskaiciuojama.

3.3. Užsakovas įsipareigoja atsiskaityti su Paslaugų teikėju mokėjimo pavedimu į Sutarties 11 skyriuje nurodytą Paslaugos teikėjo sąskaitą banke per 15 (penkiolika) dienų nuo PVM sąskaitos

faktūros/sąskaitos–faktūros gavimo dienos. PVM sąskaita faktūra pateikiama už tinkamai per praeitą mėnesį suteiktas Paslaugas pagal faktinį kiekį ir paslaugos įkainį. Teikėjas PVM sąskaitą–faktūrą/sąskaitą–faktūrą turi pateikti kartu su Priėmimo–perdavimo aktu.

4. Paslaugų teikėjo teisės, įsipareigojimai ir atsakomybė

4.1. Paslaugų teikėjas įsipareigoja tinkamai ir laiku suteikti Paslaugą, Sutartyje ir jos prieduose nustatytais sąlygomis.

4.2. Paslaugų teikėjui vėluojant teikti Paslaugą pagal Sutarties 2.2., 2.3 punkto reikalavimus, Užsakovas gali reikalauti iš Paslaugų teikėjo sumokėti **0,02 proc. dydžio delspinigius** nuo vėluojamos pateikti Paslaugos kainos už kiekvieną pavėluotą darbo dieną. Paslaugų teikėjas turi sumokėti delspinigius per 7 (septynias) kalendorines dienas. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Paslaugų teikėjo nuo pareigos atlyginti Užsakovo nuostolius ir vykdyti Sutartyje numatytus įsipareigojimus.

4.3. Paslaugų teikėjas turi teisę į apmokėjimą už tinkamai ir laiku pristatytas kokybiškas Paslaugas.

5. Užsakovo teisės, įsipareigojimai ir atsakomybė

5.1. Užsakovas įsipareigoja:

5.1.1. Paslaugų teikėjo prašymu nedelsiant, bet ne vėliau kaip per 3 (tris) darbo dienas, suteikti visą Sutarčiai vykdyti reikalingą informaciją ir suteikti jam kitą pagalbą, kai to reikia tinkamai įgyvendinti Sutartį;

5.1.2. Užsakovas įsipareigoja už suteiktą Paslaugą atsiskaityti Sutarties 3 skyriuje nurodyta tvarka ir terminais.

5.2. Užsakovas dėl savo kaltės praleidęs Sutarties 3.3. punkte nurodytus apmokėjimo terminus, Paslaugų teikėjui reikalaujant, privalo per 7 (septynias) kalendorines dienas sumokėti Paslaugų teikėjui **0,02 proc. dydžio delspinigius**, skaičiuojamus nuo laiku nesumokėtos sumos už kiekvieną pavėluotą dieną. Delspinigių sumokėjimas neatleidžia Užsakovo nuo pareigos įvykdyti savo piniginę prievolę Paslaugų teikėjui.

6. Subteikėjų keitimo pagrindai ir tvarka

6.1. Paslaugų teikėjas negali keisti Sutarties priede Nr. 2 „Pasiūlymo kopija“ nurodyto (-ų) subteikėjo (-ų), dėl kurio (-ių) buvo susitarta Sutarties sudarymo metu, visam arba iki Sutarties pabaigos likusiam terminui be Užsakovo sutikimo. Užsakovui sutikus su subteikėjo (-ų) pakeitimu, Užsakovas kartu su Paslaugų teikėju raštu sudaro susitarimą dėl subteikėjo (ų) pakeitimo. Paslaugų teikėjo subteikėjas (-ai) gali būti keičiamas (-i) tik šiais atvejais:

6.1.1. kai Paslaugų teikėjo subteikėjas (-ai) bankrutuoja ar susidaro analogiška situacija;

6.1.2. kai Paslaugų teikėjo subteikėjas (-ai) dėl objektyvių priežasčių (nutrūkus teisiniams santykiams su Paslaugų teikėju, subteikėjui atsisakius teikti Paslaugas ir pan.) nebegali pateikti visų ar dalies Sutartyje ir jos prieduose nurodytų Paslaugų.

6.2. Paslaugų teikėjas, siekdamas pakeisti subteikėją (-us), turi raštu informuoti Užsakovą prieš 3 (tris) darbo dienas ir gauti Užsakovo kartu su Paslaugų teikėju raštu sudaro susitarimą dėl subteikėjo (ų) pakeitimo, kurį pasirašo Šalys. Šis susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

6.3. Subteikėjo (-ų) keitimo tvarkos pažeidimas laikomas esminiu Sutarties pažeidimu.

7. Nenugalimos jėgos aplinkybės (*Force Majeure*)

7.1. Nė viena iš Šalių neatsako už Sutarties neįvykdymą ar netinkamą įvykdymą, jeigu ji įrodo, kad Sutarties neįvykdė ar netinkamai įvykdė dėl aplinkybių, kurių ji negalėjo kontroliuoti bei protingai numatyti Sutarties sudarymo metu, ir kad negalėjo užkirsti kelio tokių aplinkybių ar jų padarinių atsiradimui.

7.2. Įvykus nenugalimos jėgos (*Force Majeure*) aplinkybėms šalių santykiams taikomos Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklės, patvirtintos Lietuvos Respublikos Vyriausybės 1996 m. liepos 15 d. nutarimu Nr. 840 „Dėl Atleidimo nuo atsakomybės esant nenugalimos jėgos (*force majeure*) aplinkybėms taisyklių patvirtinimo“.

8. Sutarties nutraukimas

8.1. Sutartis gali būti nutraukta raštišku Šalių abipusiu susitarimu.

8.2. Užsakovas, ne vėliau kaip prieš 10 (dešimt) darbo dienų raštu informavęs Paslaugų teikėją, turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį, jeigu:

8.2.1. teikiamų Paslaugų kokybė neatitinka Sutarties priede Nr. 1 „Techninė specifikacija“ nustatytų reikalavimų ir po raštiško Užsakovo pranešimo apie tai Paslaugų teikėjui, Paslaugų teikėjas per 3 (tris) darbo dienas nepašalina Paslaugų trūkumų;

8.2.2. Paslaugų teikėjas siekia padidinti Sutarties kainą;

8.2.3. Paslaugų teikėjas Sutarties neįvykdo ar netinkamai įvykdo ir tai yra esminis Sutarties pažeidimas;

8.2.4. Paslaugų teikėjas vėluoja atlikti Paslaugas.

8.3. Nutraukus Sutartį dėl 8.2.1, 8.2.2, 8.2.3, 8.2.4 punkte nurodytų priežasčių, Paslaugų teikėjas per 7 (septynias) darbo dienas turi sumokėti Užsakovui **1000 eurų** dydžio baudą, kurios sumokėjimas neatleidžia Teikėjo nuo pareigos atlyginti visus Užsakovo patirtus nuostolius, tiek, kiek nuostoliai viršija baudą.

9. Ginčų nagrinėjimo tvarka

9.1. Visi kilę ginčai ar nesutarimai, susiję su Sutartimi, tarp Šalių sprendžiami derybų būdu.

9.2. Jeigu ginčų nepavyksta išspręsti derybų būdu, jie sprendžiami vadovaujantis Lietuvos Respublikos teisės aktais Lietuvos Respublikos teismuose.

10. Kitos sąlygos

10.1. Sutartis sudaryta 2 (dviem) egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po 1 (vieną) egzempliorių Užsakovui ir Paslaugų teikėjui.

10.2. Sutarties sąlygos Sutarties galiojimo laikotarpiu negali būti keičiamos.

10.3. Visi Sutarties pakeitimai, papildymai ir priedai yra laikomi neatskiriama Sutarties dalimi ir galioja, jeigu jie yra sudaryti raštu ir patvirtinti Šalių įgaliotų atstovų parašais.

10.4. Šalys įsipareigoja per 2 (dvi) darbo dienas pranešti viena kitai raštu apie Sutarties priede Nr. 3 „Kontaktinė informacija“ ir Sutarties 11 skyriuje nurodytų duomenų pasikeitimą. Šalis, tinkamai nepranešusi apie šių duomenų pasikeitimus laiku, negali reikšti pretenzijų dėl kitos Šalies veiksmų, atliktų vadovaujantis Sutartyje pateiktais duomenimis.

10.5. Nė viena iš Šalių neturi teisės perduoti trečiajai šaliai teisių ar įsipareigojimų pagal Sutartį.

10.6. Sutarties priedai, kurie yra neatskiriama Sutarties dalis:

10.6.1. priedas Nr. 1 Techninė specifikacija;

10.6.2. priedas Nr. 2 Pasiūlymo kopija;

10.6.3. priedas Nr. 3 Kontaktinė informacija;

10.6.4. priedas Nr. 4 Priėmimo–perdavimo akto forma.

11. Juridiniai šalių adresai, rekvizitai, parašai**Užsakovas**

BĮ Palangos turizmo informacijos centras

Vytauto g. 94, Palanga, LT-00132
Įm. kodas 124720961AB Šiaulių bankas
LT597180600001130892
Banko kodas 71806

Tel. Nr. +370 460 48822

Direktorė

Rasa Kmitienė

**Paslaugų teikėjas**

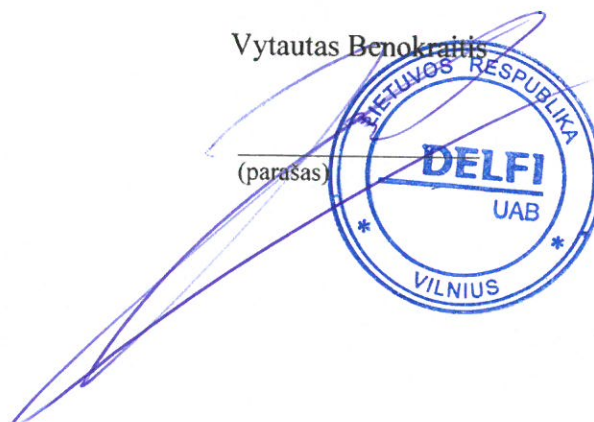
UAB „Delfi“

Gynėjų g. 16, Vilnius LT-01109
Įm. kodas 125483974
PVM mokėtojo kodas LT254839716

Tel. Nr. +370 5 204 54 00

Direktorius

Vytautas Benokraitis



PASLAUGŲ PIRKIMO TECHNINĖ UŽDUOTIS

REKLAMOS IR RINKODAROS PASLAUGŲ PIRKIMUI

STRAIPSNIŲ PARENGIMAS IR PUBLIKAVIMAS INTERNETINIAME NAUJIENŲ PORTALE

- 1. Pirkimo objektas.** Straipsnių parengimas ir publikavimas internetiniame naujienų portale. Paslaugų teikėjas įsipareigoja parengti ir publikuoti penkioliką straipsnių Paslaugų teikėjui priklausančiame internetiniame naujienų portale.
- 2. Perkamų paslaugų apibūdinimas.** Paslaugų pirkimo tikslas – pristatyti informaciją (naujienas) apie Palangoje vykstančius naujus projektus, kultūrinius ir pramoginius renginius, įvykius bei poilsio ir maitinimo galimybes. Perkamų paslaugų pagrindu siekiama informuoti visos Lietuvos gyventojus ir užsienyje gyvenančius lietuvius apie Palangoje vykstančius kultūrinius ir pramoginius renginius, skatinant aplankyti Palangą lankantis gimtinėje. *Portale, darbo dienomis iki 2018 m. gruodžio 31 d.*, pateikiama penkiolika publikacijų. Vieną straipsnį sudaro ne mažiau nei 2000 spaudos ženklų. Straipsniai portale skelbiami pagal poreikį prieš įvykius ar renginius vykstančius Palangoje. Viešinimo paslauga portale perkama rinkodaros tikslais, publikacijų medžiagą bus galima naudoti, demonstruoti, publikuoti internete (svetainėse ir socialiniuose tinkluose), Turizmo informacijos centre ir kt.

3. Straipsnių apimtys.

Leidinyss	Vieta	Reklama	Kiekis	Straipsnio apimtis	Periodiškumas
Naujienų portalas (darbo diena)	Informacija (straipsniai) pristatomi portalo tituliniam puslapyje	straipsnis	15	Iki 2000 spaudos ženklų	1-3 straipsniai per savaitę

- Straipsniams temos sukuriamos perkančiosios organizacijos ir Paslaugų teikėjo bendru susitarimu.
- Perkančiosios organizacijos paruošti straipsniai pagal poreikį ir atskirą derinimą gali būti skelbiami Paslaugų teikėjo naujienų portale. Suderinimas vyksta telefonu arba el. paštu su mero patarėja Jurgita Vanage;
- Straipsnius turi parengti kvalifikuoti žurnalistai;
- Informacija pateikiama portalo tituliniam puslapyje;
- Straipsniai ne mažesni nei 2000 spaudos ženklų. Pateikta informacija iliustruota nuotraukomis;
- Straipsniai publikuojami 1-3 kartus per savaitę;
- Paslaugų teikėjas įsipareigoja atlikti šiuos darbus: teksto sukūrimo, redagavimo, kalbos stilisto, dizainerio, maketuotojo, visos medžiagos (tekstas, foto ir kita vaizdinė medžiaga) parengimas.

- 4. Perkamų paslaugų atlikimo terminai ir atsiskaitymo sąlygos.** Paslaugų teikimo sutartis galioja iki 2018 m. gruodžio 31 d. Sutartis įsigalioja, kai ją pasirašo bei patvirtina antspaudais abi sutarties

šalys. Už suteiktas paslaugas mokama po paslaugos suteikimo iki 2018 m. gruodžio 31 d. Perkančioji organizacija už paslaugas Paslaugų teikėjui sumoka pateikus sąskaitą faktūrą apie suteiktas paslaugas ir pasirašius priėmimo-perdavimo aktą.

Perkančiajai organizacijai „Palangos turizmo informacijos centras“**PASIŪLYMAS
REKLAMOS PASLAUGŲ PIRKIMUI**

2018 06 14

(Data)

Vilnius

(Vieta)

Teikėjo pavadinimas	DELFI, UAB
Teikėjo adresas	Gynėjų g. 16, LT-01109 Vilnius
Už pasiūlymą atsakingo asmens vardas, pavardė, pareigos	Daiva Juozaitytė, reklamos projektų vadovė
Telefono numeris	+370 685 81351
Fakso numeris	
El. pašto adresas	daiva.juozaityte@delfi.lt

Šiuo pasiūlymu pažymime, kad sutinkame su visomis apklausos sąlygomis.

Taip pat patvirtiname, kad visa mūsų pasiūlyme pateikta informacija yra teisinga ir kad mes nenuslėpėme jokios informacijos, kurią buvo prašoma pateikti pirkimo dokumentuose. Taip pat patvirtiname, kad nedalyvavome rengiant pirkimo dokumentus, o taip pat nesame susiję su jokia kita šioje apklausoje dalyvaujančia įmone ar kita suinteresuota šalimi.

Suprantame, kad išaiškėjus aukščiau nurodytoms aplinkybėms, būsime pašalinti iš šios apklausos ir mūsų pateiktas pasiūlymas bus atmetas.

Atsižvelgdami į pirkimo dokumentuose išdėstytas sąlygas, teikiame savo pasiūlymą.

Mes siūlome:

Eil. Nr.	Paslaugų pavadinimas	Kiekis	Mato vienetai	Kaina, Eur be PVM	PVM tarifas, %	PVM, Eur	Kaina, Eur su PVM
1	2	3	5	6	7	8	9
1	Straipsnių parengimas ir publikavimas internetiniame naujienų portale	15	straipsnis	530,00	21	111,30	641,30
IŠ VISO (BENDRA PASIŪLYMO KAINA):				7 950,00	21	1 669,50	9 619,50

* Paslaugos apima visas užduotis bei išlaidas/ mokesčius, reikalingas sutarčiai įvykdyti.

Tais atvejais, kai pagal galiojančius teisės aktus teikėjui nereikia mokėti PVM, jis lentelės 7, 8 ir 9 skilčių nepildo ir nurodo priežastis, dėl kurių PVM nemoka.

Pažymime, kad Paslaugos visiškai atitinka pirkimo dokumentuose nurodytus reikalavimus.

Kartu su pasiūlymu pateikiami šie dokumentai :

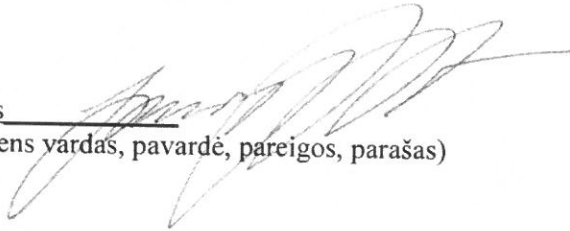
Eil. Nr.	Pateiktų dokumentų pavadinimas	Dokumento puslapių skaičius
1	Justinas Vanagas_igaliojimas pasirasyti_2018	1

Šiame pasiūlyme yra pateikta ir ši konfidenciali informacija (pildyti tuomet, jei bus pateikta konfidenciali informacija. Teikėjas negali nurodyti, kad konfidencialus yra pasiūlymo įkainis (kaina) arba, kad visas pasiūlymas yra konfidencialus):

Eil. Nr.	Pateikto dokumento pavadinimas	Pateikto dokumento puslapis (-iai).

Justinas Vanagas, prodiuseris

(Teikėjo arba jo įgalioto asmens vardas, pavardė, pareigos, parašas)



DELFI, UAB

Kodas 125483974, PVM mokėtojo kodas LT254839716,
Gynėjų g.16, LT-01109 Vilnius Lietuvos Respublika,
Duomenys apie įmonę kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos juridinių asmenų registre

2018-01-02

ĮGALIOJIMAS

UAB „Delfi“, atstovaujama direktoriaus Vytauto Benokraičio, veikiančio pagal įstatus, šiuo raštu įgalioja Justiną Vanagą, a.k. 38112071267, gyvenantį Igno Šimulionio g. 5-57, Vilnius, atstovauti įmonę visose valstybinėse institucijose, asociacijose, įmonėse ir įstaigose, įskaitant prašymų, pažymų, pasiūlymų ir kitų dokumentų pasirašymą, pateikimą bei atsiėmimą, taip pat UAB „Delfi“ vardu teikti pasiūlymus elektroninėmis priemonėmis naudojant CVP IS bei pasirašant teikiamus pasiūlymus ir pasiūlyme teikiamus dokumentus saugiu elektroniniu parašu, teikti šių pasiūlymų paaiškinimus ir patikslinimus, fiziškai atstovauti UAB „Delfi“ perkančiose organizacijose ir prirėikus pasirašyti procesinius dokumentus.

Įgaliojimas išduodamas iki 2019 m. sausio 31 d. nuo jo pasirašymo dienos, be teisės perigalioti. Įgaliojimas išduotas 2-iem egzemplioriais – vienas saugomas UAB „Delfi“, antras įteiktas Justinui Vanagai.

Tvirtinu J. Vanago parašą

Direktorius



Vytautas Benokraitis

Priedas Nr. 3

Sutarties Nr. 2018/8, sudarytos
2018 m. birželio 15 d.**Kontaktinė informacija****A. Paslaugų teikėjas**

Teikėjo kontaktinė informacija

Eil. Nr.	Pavadinimas	URL adresas / el. pašto adresas / telefonas / adresas
1.	Klausimai, užklausos, užsakymai:	
1.1.	El. paštu	
1.2.	Telefonu	
1.3.	Adresu	

Teikėjo administratoriai (nurodyti pagrindinį ir pavaduojančius)

Eil. Nr.	Vardas ir pavardė	El. paštas	Telefonas
1.			
2.			

B. Užsakovas

Užsakovo kontaktinė informacija

Eil. Nr.	Vardas ir pavardė	El. paštas	Telefonas
1.	Mero patarėja Jurgita Vanagė	jurgita.vanage@palanga.lt	+ 370 460 41 401

Priedas Nr. 4

Sutarties Nr. 2018/8, sudarytos
2018 m. birželio 15 d.**PRIĖMIMO-PERDAVIMO AKTO FORMA****PRIĖMIMO-PERDAVIMO AKTAS**

Palanga, 2018 m. _____ d.

Šiuo Priėmimo-perdavimo aktu patvirtiname, kad Reklamos paslaugų pirkimo-pardavimo sutartyje Nr. 2018/8, sudarytoje 2018 m. birželio 15 d. (toliau – Sutartis), nurodyta paslauga buvo suteikta tinkamai ir kokybiškai bei atitinka Pirkimo dokumentus.

*(pastabos)***Užsakovas**BĮ Palangos turizmo informacijos centro
Direktorė

Rasa Kmitienė

(parašas)

A.V.

Paslaugų teikėjasUAB „Delfi“
Direktorius

Vytautas Benokraitis

(parašas)

A.V.